



「永活的父怎樣差我來、我又因父活著、照樣、喫我肉的人、也要因我活著。」(約 六 57, John 6:57; Johannes 6:57)


禱告事項和議程: [中華基督教福音協進會 www.ccea.org.tw](http://www.ccea.org.tw) 「散聚」和宣教教育事工

 For a few months already United Mission of Taiwan together with Good TV was diligently translating from the English version of "Prayercast" <http://prayercast.com>, which on Youtube introduces more than 120 countries with urgent prayer needs. – The first two DVD's are available at: service@umot.org.tw or on facebook using " 改變世界的旅程-為萬國禱告". This is an excellent tool to pray as a whole church three minutes before the sermon or at the start of any prayer meeting. –

 幾個月已經和聯合差傳促英文版本的“為萬國禱告”上介紹超過 120 個需要迫切禱告 service@umot.org.tw 或在為萬國禱告”可使用。這是一或在任何禱告會開始後為萬國



進會與好消息電視台一起努力翻譯的字幕 <http://prayercast.com/>，Youtube 的國家。 - 前兩張 DVD：在 facebook 上的“改變世界的旅程 - 一個極好的工具，在教會 3 分鐘講道前禱告。

 Schon seit ein paar Monaten übersetzen Mitarbeiter von der Vereinigung der Missionen in Taiwan in Zusammenarbeit mit Good TV die Youtube Gebetsclips von prayercast.com mit länderspezifischen Gebetsanliegen für die chinesische Welt. Die ersten zwei DVD's kann man bestellen bei: service@umot.org.tw oder via facebook unter " 改變世界的旅程-為萬國禱告". Die Kurzfilme eignen sich hervorragend um als ganze Gemeinde z.B. 3 Min. vor der Predigt oder einer ähnlichen Veranstaltung gemeinsam von der Not eines Landes zu hören und dafür drei Anliegen zu beten.

[CCF](http://www.ccf.org.tw) & 「關顧在台外籍人士委員會」(TECC) <http://tecc-resources.blogspot.com>




We are thankful to see Filipino workers coming again. Some factories like them so much, they were rather waiting until the problems between Manila and Taipei were resolved than taking other workers.

The Filipino churches in Taiwan train caretakers - and guestworkers. They correspondence courses as one of the to those without it. Pray that the new tradition. Unfortunately Filipino [Church](#) with his wife are leaving us for




their members to take care of other use "Kaibigan" and free English bible study cheapest possible way to introduce the gospel wave of guest-workers continues this good Pastor Paul Ko from the [Taipei International](#) good in September. Pray for their carbagge


truck-, sports- and other kinds of special ministries to reach the many other guestworkers without Christ.


 我們很高興看到菲律賓勞工再次來到台灣。有些工廠很喜歡他們，等他們回來因怕別的外籍勞工不如菲律賓勞工好。馬尼拉和台北之間的問題需要解決。在台灣的菲律賓教會訓練會友照顧別的外籍勞工。他們使用“Kaibigan”這個宣教雜誌和免費的英語聖經學習函授課程為最有效的方式介紹耶穌的福音給那些不認識福音的人。請為菲律賓勞工禱告延續好的傳統。可悲的是：台北國際教會菲律賓事工的高保羅夫婦九月要離開我們。請為他們的垃圾車，體育及和其他各類特殊事工禱告，他們常常使用這種方法介紹福音給許多不認識基督的工人或訪客。

八月 21 日 NO 17

 Wir freuen uns über die Philippinos die wieder arbeiten kommen können und die Probleme zwischen Taipei und Manila gelöst sind. Die philippinischen Gemeinden schulen ihre Mitglieder, eine Auge auf andere Gastarbeiter zu haben, besonders auf die Pflegerinnen aus Vietnam und Indonesien. Mit der Missionszeitschrift „Kaibigan“, dem kostenlosen englischen Bibelkorrespondenzkurs mit 13 Kursheften und sportlichen Aktivitäten wählen sie den sparsamsten Weg um möglichst viele für Jesus zu gewinnen. Betet für die Fortsetzung dieser guten Tradition auch durch die neuen Philippinos, die kommen werden. Leider verlassen uns Pastor Ko und seine Frau, der Leiter der Tagalog Arbeit von der Internationalen Gemeinde Taipei nächsten Monat.


[國際差傳協會\(SEND International\) www.sendtaiwan.org; www.send.org](http://www.sendtaiwan.org)

 In these days the last short term summer teams are on the way back to their homecountry leaving many kids in Chiayi with a thrilling experiences with bible stories and parents. For some kids the time was far too short. Pray for the many kids who got a bible or a New Testament. – More longtime workers are needed. Lio Qia-xuey is one of our former Chinese teachers. Now she is almost ready to be sent out for mission service in East Asia from Taiwan(w. SEND), she lacks 10% support only. May the LORD lead her during support discovery to build a strong prayer- and support network for her ministry among an unreached people group. If you are interested in praying for her and have her in your church for sharing just mail to: sendtw@ms16.hinet.net

 在這個夏季時候，最後的短宣隊已經在回動的孩子與家長。對於一些孩子聽聖經故事禱告。劉加惠傳道是我們前中文教師之一。現協會)幾乎準備好了，她還缺乏 10%的經費。



家的路上。在嘉義他們留下許多聽聖經故事和被感的時間太短。請為許多得到聖經或新約聖經的孩子在，她為了從臺灣去東亞宣教差派（差派國際差傳願神在帶領她的過程中，為她為了在未得之民事工的建立與支持禱告。如果你有興趣經常為她禱告，以及要她在你的教會分享，用電件：sendtw@ms16.hinet.net。

 Das letzte Sommereinsatzteam ist eben in sein Heimatland zurückgekehrt. Zurück bleiben eine Schar begeisterter Kinder und Erwachsene bei Chiayi, bei denen die biblischen Geschichten einen grossen Eindruck hinterliessen. Für manche hätte das Programm gerne drei Wochen lang sein dürfen. Betet für diejenigen, die entweder eine ganze Bibel oder ein Neues Testament mit nach Hause genommen haben. Wir hoffen auf weitere Bewerbungen für Langzeiteinsätze. Unserer früheren Chinesischlehrerin Lio Qia-xuey fehlen noch 10% Unterstützung um nach Ostasien in die Missionsarbeit unter einem unerreichten Volk auszureisen. Betet, dass der Rest auch noch hereinkommt und sie ein starkes Gebets- und Unterstützungsnetz aufbauen kann.

郝安倫 & 郝姚麗德與郝思源 敬上

MORE: <http://hau-taiwan>

Greetings and blessings, Alain, Rita and Jonathan Haudenschild

<http://haudenschild-com/>

Shalom aus Taipei, Alain, Rita und Jonathan Haudenschild

<http://haudenschild-online/>

請支持我們/Accounts : TECC Projects/ or Ministries / 「以利亞小屋」事工

德國 (Germany): Volksbank Kraichgau, Nr. 269 204, (BLZ 672 922 00), DMG, Haudenschild

TECC Projects: Cathay United Bank, No.687, Sec. 5, Zhong Hsiao E. Road, Sinyi District 110, Taipei City, Taiwan, Bank Number: 14514373, Acc.Nr.. A/C 078-50-400-3484, 「Chinese Christian Evangelistic Association, CCEA」 Remark: „CCEA, Mission Center, TECC.“ 國泰世華銀行, 永春分行, 台北市信義區忠孝東路五段 687 號銀行代號:0130785:帳號 A/C 078-50-400-3484, 中華基督教福音協進會劃撥帳號 14514373 「社團法人中華基督教福音協進會」, 註明: “ 普世宣教中心, TECC” .

Elijah Hut Ministries: SEND International, Postal account: 22022791, designated for “Elijah’s Hut”. 為「以利亞小屋」事工奉獻: 郵政劃撥: 22022791 「財團法人國際差傳協會」註明: 為「以利亞小屋」奉獻。

EU- / Internationale Transfer: IBAN:DE02 6729 2200 0000 2692 04 BIC: GENODE61SSH, DMG Fam. Haudenschild